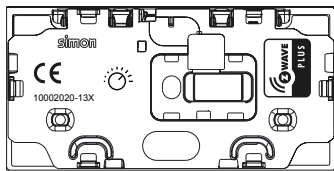


simon



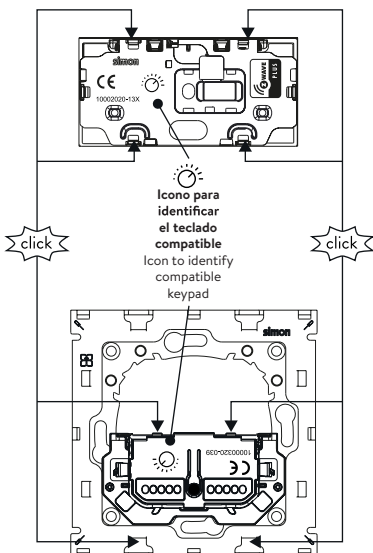
10002020-13X

Características técnicas

Technical characteristics

Z-Wave	868.42 MHz	Voltage Supply From 10000320-039	INTERFACE CONNECTOR To be plugged on 10000320-039	INDICATORS 7 LED
UE	40°C / 0°C	90%HR	IP20	CE
Download on the App Store	Get it on Google play			

INSTALACIÓN - INSTALLATION



CASTELLANO

DESCRIPCIÓN

Una vez conectado a 10000320-039, esta tecla permite el control directo de una luz regulable permitiendo su conmutación y regulación.

USO DE TECLADO Y RESPUESTAS

SUCESO	ACCIÓN TECLA	ESTADO LUMINARIA	FEEDBACK LEDS	RESPUESTA LUMINARIA
	No presionado		- OFF (Referencia a la tabla de configuración punto 1 y 12) - Tecla no incluida en una red Z-Wave, intermitencia de 2seg. - Error, intermitencia de 0,1 seg.	
Tocar área táctil	Detecta tacto	APAGADA	Los LEDs muestran el último valor de regulación	
		ENCENDIDA	Los LEDs muestran el valor de regulación actual	
Deslizar dedo a través del área táctil	Detecta Deslizamiento	APAGADA	Los LEDs van indicando el nivel de regulación al cual se activará la luminaria si se realiza una pulsación.	
		ENCENDIDA	Los LEDs van indicando el nivel actual de regulación	Se regula la luz a medida que se va desplazando el dedo por el área táctil
Pulsar tecla	Pulso corta t<2s	APAGADA	Los LEDs muestran valor de regulación de la luminaria durante 5 seg	La luminaria se enciende al nivel indicado en los LEDs
		ENCENDIDA	Los LEDs muestran valor de regulación de la luminaria. Los LEDs permanecen activos 0,1 seg	La luminaria se apaga
Añadir/ asociar o eliminar de la red Z-Wave	Pulsación larga 2s<t<10s		LED central parpadea hasta liberar pulsación	El dispositivo envía un Node Info para incluirse/excluirse o asociarse a un auxiliar de la red Z-Wave.
Calibrar ¹	Pulsación larga 10s<t<15s		Los LEDs parpadean durante la calibración	El regulador realiza una rampa de encendido con unas posteriores activaciones de la luminaria para ajustar parámetros internos de regulación; Al acabar la calibración la luminaria queda en el estado previo a la regulación.
Fijar el valor mínimo de regulación	Pulsación larga 15s<t<30s		El LED izquierdo empieza a parpadear; hasta que el usuario desliza por la zona táctil. A partir de ahí los LEDs indican el valor de regulación.	La carga se activa al valor mínimo (1%) y se regula del 1 al 50%; Al pulsar la tecla el regulador guarda el valor actual de regulación como valor mínimo de regulación.
Restablecer valores de fabrica.	Pulsación larga t>30s		El LED central se enciende durante 2,5s	Los parámetros son establecidos a su valor por defecto. Se informa de que hay que calibrar. ¹

¹ De forma predeterminada, la primera vez que se conecte el regulador electrónico, necesitará ser calibrado. Esta circunstancia se indica con un parpadeo rápido del LED central. La calibración se se ejecutará tras la primera pulsación en la tecla o en el interruptor regulable 10000320-039. Durante la calibración los LEDs se quedarán parpadeando.

*Algunas de las funciones o respuestas pueden cambiar en función de los parámetros de configuración.

CONFORMIDAD CON PROTOCOLO Z-WAVE

Este producto se puede incluir y gestionar en una red Z-Wave, trabajando con dispositivos y aplicaciones certificados Z-Wave de otros fabricantes. Todos los dispositivos que no vayan a baterías actúan como repetidores dentro de la red Z-Wave con el fin de incrementar la fiabilidad de la red.

ESPECIFICACIONES Z-WAVE

ESPECIFICACIÓN DEL DISPOSITIVO Z-WAVE	COMMAND CLASSES SOPORTADAS
Device Type ON/OFF POWER SWITCH	COMMAND_CLASS_ZWAVEPLUS_INFO_V2
Generic Device Type GENERIC_TYPE_SWITCH_MULTILEVEL	COMMAND_CLASS_VERSION_V2
Specific Device Type SPECIFIC_TYPE_POWER_SWITCH_MULTILEVEL	COMMAND_CLASS_MANUFACTURER_SPECIFIC_V2
Role Type ROLE_TYPE_SLAVE_ALWAYS_ON	COMMAND_CLASS_BASIC_V1
	COMMAND_CLASS_SWITCH_MULTILEVEL_V3
	COMMAND_CLASS_ASSOCIATION_V2
	COMMAND_CLASS_ASSOCIATION_GRP_INFO_V3
	COMMAND_CLASS_POWERLEVEL_V1
	COMMAND_CLASS_CONFIGURATION_V2
	COMMAND_CLASS_METER_V4 (Electric measurement; only Watts measurement allowed)
	COMMAND_CLASS_DEVICE_RESET_LOCALLY_V1
	COMMAND_CLASS_FIRMWARE_UPDATE_MD_V4

GRUPOS DE ASOCIACIÓN

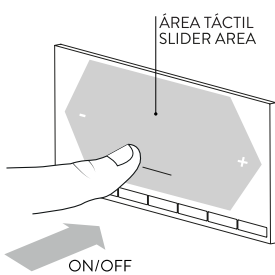
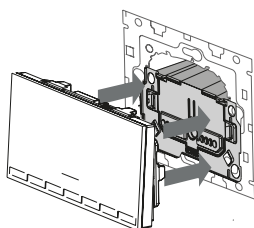
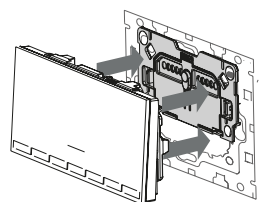
Grupo	Grupo 1 (Lifeline) -> Nombre "LIFE"
Número de dispositivos	3
Reports Automáticos	On/Off Report cuando la carga cambia de estado: - On -> CC Basic, Basic Report, Value 0x01 - 0x63 Reporta el valor de regulación - Off -> CC Basic, Basic Report, Value 0x00 Variación del 10% en la potencia instantánea consumida - CC Meter, Meter Report, "Electric meter", "Consumed", "Watts"; Size 4, Precision 1, Value (W) El estado de Necesidad de calibración ha cambiado. (Si el dispositivo necesita calibrarse y es incluido dentro de una red Z-Wave, enviará este report despues de recibir un Association Set del Life Line). - Se necesita Calibrar -> CC Configuration, Configuration Report, Param 23, Value 0xFF - No se necesita calibrar -> CC Configuration, Configuration Report, Param 23, Value 0x00 Al resetear el modulo z-Wave se envía un DEVICE- RESET-LOCALLY-NOTIFICATION.
Grupo	Grupo 2 (Control) -> Nombre "CTRL"
Número de dispositivos	20
Reports Automáticos	On/Off Report cuando la carga cambia de estado: - On -> CC Basic, Basic Report, Value 0x01 - 0x63 Reporta el valor de regulación - Off -> CC Basic, Basic Report, Value 0x00

CONFIGURACIONES

NOMBRE	TAMAÑO	VALOR
1 LED CENTRAL	1	0x00 -> Apaga el LED (por defecto) 0xFF -> Enciende el LED central, por defecto.
4 Tiempo de encendido	1	0x00 Inmediato (Valor por defecto) Deshabilita la temporización
5 Tiempo de apagado	1	0x01-0x7F De 1 segundo (0x01) a 127 segundos (0x7F) con 1 segundo de resolución.
10 On retardado	1	0x80-0xFE De 1 minuto (0x80) a 127 minuto (0xFE) con 1 minuto de resolución.
11 Off temporizado	1	
16 Off retardado	1	
9 Calibrar ²	1	0x01 -> El dispositivo se calibra automáticamente en Leading o Trailing según los requisitos de la carga. 0x02 -> El dispositivo se calibra gestionando la regulación con Trailing Edge. 0x03 -> El dispositivo se calibra gestionando la regulación con Leading Edge.
6 Valor mínimo %	1	0x01(min) - 0x63(max) (MAX > MIN) Se establecen los máximos y mínimos de regulación. Cuando el equipo reciba un valor a través de la red Z-Wave o mediante su Slider, este se escalará a los máximos y mínimos establecidos en estas configuraciones.
7 Valor máximo %	1	
8 Último Valor active	1	0x01 - 0x63 devuelve o establece el último valor activo del regulador.
12 Estado LED en reposo	1	0x00 -> LED apagado (Valor por defecto) 0xFF -> LED central encendido al 20% del nivel máximo
13 Bloquear entrada	1	0x00 -> Desbloquea la actuación sobre la carga. (Valor por defecto) 0xFF -> Bloquea la actuación sobre la carga.
15 Restaurar valores (Solo escritura)	2	0x9867 -> Parámetros, Grupos y estado Z-Wave se restauran a los valores por defecto. 0x4312 -> Los parámetros, a excepción del Bloquear Pulsación larga se restauran a los valores por defecto.
19 Acción al Pulsar	1	0 -> Al pulsar t<2seg se conmuta entre apagado y el último valor de regulación establecido. No funciona el Slider. 1 -> Al pulsar t<2seg siempre se activa la carga al último valor establecido. No funciona el Slider. 2 -> Al pulsar t<2seg siempre se desactiva la carga No funciona el Slider. 4 -> Al pulsar 0seg<t<2seg se siempre se activa la carga al último valor establecido. Al pulsar 2seg<t<10seg se siempre se Desactiva la carga al último valor establecido; Con esta configuración esta pulsación no envía Node Info, tampoco se realiza el feedback de LEDs establecido con pulsación de 2seg<t<10seg. No funciona el Slider. 5 -> (Valor por defecto) Al pulsar t<2seg se conmuta entre apagado y el último valor de regulación establecido. El Slider regula el valor de encendido.
20 Identificar (Solo escritura)	1	0xFF -> La tecla activa una intermitencia en el LED central durante 5 segundos.
21 Estado de la carga (Solo lectura)	2	B0 -> 0x00 si la carga está desactivada 0x01 si la carga está activada B1 -> 0x00 - 0x63 Valor de regulación activo o valor al que se activará la carga al encenderse.
23 Necesidad de Calibración (Solo lectura)	1	0x00 -> No es necesario calibrar el equipo 0xFF -> Es necesario calibrar el equipo.
27 Bloquear Pulsación Larga	1	0x00 -> La pulsación larga funciona según lo descrito anteriormente. (Valor por defecto) 0xFF -> La pulsación de 2s<t<10s no envía Node Info La pulsación de t>30s restaura los parámetros de configuración excepto Bloquear Pulsación Larga y envía un Node Info.

⚠ Estas configuraciones no son restablecidas a los valores por defecto cuando el dispositivo es eliminado de la red. Únicamente COMMAND_CLASS_DEVICE_RESET_LOCALLY -> DEVICE_RESET_LOCALLY_NOTIFICATION será enviado para informar que el nodo ha sido eliminado de la red, pero mantendrá las configuraciones establecidas. Para restaurar las configuraciones realice una de las siguientes acciones:
- Command CONFIGURATION SET con default bit 1 al escribir cada configuración.
- Realice una pulsación larga de 30 segundos o envíe un CONFIGURATION SET con el parámetro 15 y el valor adecuado.

² El proceso de calibración puede durar alrededor de 15 segundos. No realice ninguna actuación sobre el regulador durante este proceso.



DESCRIPTION

Once plugged to 10000320-039, this key permits the direct control of a dimmable lamp offering toggle and dimming functions.

KEYPAD USE & FEEDBACKS

EVENTE	KEY ACTION	LIGHT ESTATE	FEEDBACK LEDES	LIGHT ACTION
	Not pressed		- OFF (Reference setting point 1 and 12) - Key not included with a Z-Wave network: intermittent of 2sec. - Error: intermittent of 0,5sec.	
Touch Slider Area	Touching detected	OFF	The LEDs show the last dimming value	
		ON	The LEDs show the dimming value	
Slide finger across touch area	Slider detected	OFF	The LEDs turns ON/OFF showing the dimming value that will be set after press the key.	
		ON	The LEDs turns ON/OFF showing the dimming value	Load is dimmed while finger slides over the touch area
Press key	Short press t<2s	OFF	The LEDs shows the dimming value; if slider area is not touched, LEDs will remain ON for 5 sec	Light is turned ON to the value shown on the LEDs
		ON	The LEDs shows the dimming value ; if slider area is not touched, LEDs will remain ON for 0,5 sec	Light turns OFF
Add/Remove to/from Z-Wave Network	Long press 2s<t<10s		Central LED blinks until release of Pushbutton	The device sends a Node Info to be included/excluded or associated with a Z-Wave network device.
Calibrate ¹	Long press 10s<t<15s		All LEDs blink during calibration	The dimmer performs a slow ON ramp and some ON/OFF cycles to adjust calibration parameters. After calibration the light will recover the state before calibration.
Set min dimming value	Long press 15s<t<30s		Left LED starts to blink until slider area is touched. Then LEDs will follow the touch.	The light is turned ON with 1% of dimming. After that, the dimmer will follow the touch detection and dim the light from 1% up to 50%. When touch is pressed again. The dimming value will be set as minimum dimming value
Reset default	Long press t>30s		The central LED performs 1 blink of 2.5 sec.	The dimmer parameters are set to default. It is reported that calibration is necessary.

¹ By default, the first time the electronic controller is powered, it needs to be calibrated. That situation is indicated with a fast blinking in the central LED. Calibration will be performed after the first press in the rocker or in the electronic controller 10000320-039. During the calibration, LED's will flash and the load will be regulated gradually. This process can take 1 minute.

* Some of the functions can be changed depending on the configuration parameters.

Z-WAVE COMPLIANCE

This product can be included and operated in any Z-Wave network with other Z-Wave certified devices from other manufacturers and/or other applications. All non-battery operated nodes within the network will act as repeaters regardless of vendor to increase reliability of the network.

Z-WAVE SPECIFICATIONS

Z-WAVE DEVICE SPECIFICATION		SUPPORTED COMMAND CLASSES	
Device Type	ON/OFF POWER SWITCH	COMMAND_CLASS_ZWAVEPLUS_INFO_V2	
Generic Device Type	GENERIC_TYPE_SWITCH_MULTILEVEL	COMMAND_CLASS_VERSION_V2	
Specific Device Type	SPECIFIC_TYPE_POWER_SWITCH_MULTILEVEL	COMMAND_CLASS_MANUFACTURER_SPECIFIC_V2	
Role Type	ROLE_TYPE_SLAVE_ALWAYS_ON	COMMAND_CLASS_BASIC_V1	
		COMMAND_CLASS_SWITCH_MULTILEVEL_V3	
		COMMAND_CLASS_ASSOCIATION_V2	
		COMMAND_CLASS_ASSOCIATION_GRP_INFO_V3	
		COMMAND_CLASS_POWERLEVEL_V1	
		COMMAND_CLASS_CONFIGURATION_V2	
		COMMAND_CLASS_METER_V4 (Electric measurement; only Watts measurement allowed)	
		COMMAND_CLASS_DEVICE_RESET_LOCALLY_V1	
		COMMAND_CLASS_FIRMWARE_UPDATE_MD_V4	

ASSOCIATION GROUPS

Groups	Group 1 (Lifeline) -> Name "LIFE"
Max. devices in Group	3
Automatic reports	On/Off Report when load state is changed: - On -> CC Basic, Basic Report, Value 0x01 - 0x63 Report the dimming level - Off -> CC Basic, Basic Report, Value 0x00 Instant Power Consumption vary over 10% and is stable almost 2sec - CC Meter, Meter Report, "Electric meter", "Consumed", "Watts", Size 4, Precision 1, Value (W) Calibration requirement change. (If device needs to be calibrated and is Added into a ZWave network, it will report after receive an Association Set of life line). - Calibration required -> CC Configuration, Configuration Report, Param 23, Value 0xFF - Calibration not required -> CC Configuration, Configuration Report, Param 23, Value 0x00 After reset the Z-Wave module, a DEVICE-RESET-LOCALLY-NOTIFICATION is sent.
Groups	Group 2 (Control) -> Name "CTRL"
Max. devices in Group	20
Automatic reports	On/Off Report when load state is changed: - On -> CC Basic, Basic Report, Value 0x01 - 0x63 Report the dimming level - Off -> CC Basic, Basic Report, Value 0x00

CONFIGURATION

NAME	SIZE	VALUE
1 Association LED	1	0x00 -> Turns the LED OFF (default) 0xFF -> Turns the central LED ON
4 Set Time	1	0x00 Instantly (default) Disable Timming
5 Fade Time	1	0x01-0x7F 1 second (0x01) to 127 seconds (0x7F) in 1 second resolution.
10 Delay ON	1	
11 Activation TIME	1	0x80-0xFE 1 minute (0x80) to 127 minutes (0xFE) in 1 minute resolution.
16 Delay OFF	1	
9 Calibration ²	1	0x01 -> Device performs calibration using Trailing and leading Edge and decides which one is better. 0x02 -> Device is calibrated using Trailing Edge. 0x03 -> Device is calibrated using Leading Edge.
6 Min Dimming Value %	1	0x01 (.min) - 0x63 (.max) (MAX > MIN) Establishes the Max and Min percentages that can be reached. Once the devices gets a value through Z-Wave it Scales the value read according this Min and Max margins.
7 Max Dimming Value %	1	
8 Last On Value	1	0x01 - 0x63 returns or sets the last non zero dimming value. In case of Set the device turns ON the load.
12 Behavior of LED in Repose	1	0x00 -> LED OFF (Default) 0xFF -> Central LED on at 20% of maximum level
13 Lock Input	1	0x00 -> Unlock the direct control of load. (Default) 0xFF -> Lock the direct control of load.
15 Reset Default (Write Only)	2	0x9867 -> Parameters, Groups, and Z-Wave status are restored to default. 0x4312 -> Parameters, except Lock long press are restored to default.
19 Press Action	1	0 -> when press t<2sec device toggles the load. The Slider does not work 1 -> when press t<2sec device turns ON the load. The Slider does not works. 2 -> when press t<2sec device turns OFF the load. The Slider does not works. 4 -> when press t<2sec device turns ON the load. when press 2sec<t<10sec device turns OFF the load. The Slider does not works. With this configuration, the device will not send the Node Info neither Show the LEDs feedback with this press action. The Slider does not works. 5 -> (default) when press t<2sec device toggles the load. The Slider dims the load when it is ON.
20 Identify (Write only)	1	0xFF -> The central LED blinks for 5 seconds in order to identify the device.
21 State of charge (Read Only)	2	B0 -> 0x00 Load is OFF 0x01 Load is ON B1 -> 0x00 - 0x63 Last active dimming value.
23 Calibration Required (Read Only)	1	0x00 -> Calibration is not required. 0xFF -> It is necessary to calibrate the dimmer to work properly.
27 Lock long press	1	0x00 -> Long press works as described previously. (default) 0xFF -> Long press of 2s<t<10s don't sends the Node Info Long press of t>30s Parameters, except Lock long press are restored to default and device send a Node Info.

⚠ All These configurations are not restored to default when device is removed from network. COMMAND_CLASS_DEVICE_RESET_LOCALLY a DEVICE_RESET_LOCALLY_NOTIFICATION will be sent to inform controller that node has been removed from network, but the device will keep the current configurations. To restore the configurations values, please perform one of these actions:
- Use Command CONFIGURATION SET with default bit to 1 for each configuration parameter.
- Perform Reset Default Action via keypad pressing or Configuration command Default.

² Calibration process takes around 15seconds please avoid to interact with Dimmer while this operation is performed to grant the correct calibration of dimming control.